

Índice

Apresentação	03	7.4.3 IDE	23
1. Componentes e Acessórios	04	7.4.4 Leitores eletrônicos	24
2. Instalação e Entrega Técnica	06	7.5 GPD	26
3. Conexão com células de carga (S ou barras)	07	7.6 Dosagem de medicamento	26
4. Baterias	08	7.7 Apartação por peso	27
5. Teclado e funções	11	7.8 Pesagem Online	27
5.1 Teclado USB	13	7.8.1 Computador (PC online)	28
6. USB	15	7.8.2 Impressão	30
7. Operação do idBECK 3.0	16	7.9 Histórico de lotes	31
7.1 Pesagem	17	7.10 Importação e Exportação	31
7.1.1 Tela de pesagem	18	7.10.1 Importar	31
7.1.2 Pesagem simples > OK	19	7.10.2 Exportar	32
7.1.3 RightOn	19	7.11 Bloco de anotações	32
7.1.4 Opções da pesagem	20	8. Calibração Kit Conversão	33
7.2 Estatísticas	21	9. Atualizações do sistema	34
7.3 Autozero	21	9.1 Data e hora	35
7.4 Identificação	22	10. Manutenção	36
7.4.1 Brinco	22	11. Solução de problemas	37
7.4.2 Sisbov Ready	23	Termo de garantia idBECK 3.0	40



Dispositivo de Controle e Pesagem idBECK 3.0 – Manual do usuário

Desde 1970 no mercado, a BECKHAUSER é hoje referência de vanguarda e qualidade no meio pecuário. Da fazenda ao frigorífico, oferecemos a mais completa linha de soluções em contenção e controle para o manejo de bovinos.

Pesquisa, treinamento, matéria-prima de qualidade e permanente disponibilidade de assistência técnica são alguns dos fatores que fazem com que a BECKHAUSER agregue valor ao negócio de seus clientes, levando produtividade ao manejo, com segurança para o homem e para o animal.

Conheça seu equipamento em detalhes e saiba aproveitar todo o seu potencial no manejo.

Leia atentamente este manual antes de utilizar o produto e antes de acionar a garantia.

Para acessar a rede de assistência técnica autorizada ou acionar a garantia do seu equipamento, entre em contato diretamente com o fabricante:

0800-44-9002 (gratuito) - (44) 3421-1009 - (44) 9101-5372

www.beckhauser.com.br

ate@beckhauser.com.br

Cx. Postal 772 - CEP 87711-000

Avenida Heitor A. Furtado, 2985 - Paranavaí - PR

idBECK 3.0 – Seu parceiro na gestão profissional do rebanho

idBECK 3.0 é o dispositivo de controle e pesagem ideal para quem quer praticidade na rastreabilidade e segurança na tomada de decisões em tempo real.

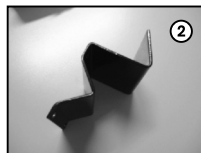
Desenvolvido sob medida para as necessidades da pecuária brasileira, o equipamento traz as mais precisas e relevantes informações para controle do rebanho. Possui exclusivo sistema RightOn, que estabiliza o peso com rapidez e precisão; interface inteligente; e é a primeira balança do mercado com display LCD colorido, que permite melhor visualização dos dados na tela e torna a operação mais intuitiva.

Com a mais ampla conectividade do mercado, o idBECK 3.0 conta com porta serial e comunicação Bluetooth para computadores, leitores eletrônicos e impressoras; e é a primeira balança com USB, que permite a operação do equipamento por um teclado externo, e a transferência de dados via pendrive.

1. Componentes e Acessórios

- ✓ Maleta em tecido com divisórias internas para melhor acomodar o indicador e seus acessórios. Facilita o transporte e contribui para a conservação do equipamento.
- ✓ Cabo de energia com conector para entrada de energia e plug P4.
- ✓ Fonte de alimentação (conversor) que pode ser ligada na rede 110V ou 220V para recarga das baterias.

- ✓ Suporte para fixação do indicador no curral. A chapa (Fig. 2) onde se encaixa a alça presa ao indicador (Fig. 3) é desenhada para permitir ao usuário maior conforto na leitura dos dados e possui furos na parte posterior para fixação no curral. Acompanham também duas braçadeiras para fixação em tubos ou canos (Fig. 4). Recomenda-se escolher lugar protegido de sol e de chuva, que não fique exposto a choques com animais, e possibilite boa visibilidade do tronco ou gradil onde os animais serão manejados. Não é recomendado fixar o indicador diretamente no tronco ou gradil.



- ✓ Cabo com plug P4 (fêmea) e garras jacaré para recarga das baterias em baterias 12V de veículos e alguns tratores.
- ✓ Cabo com plug P4 (fêmea) e conector para carregar a bateria em tomada 12V de carros (acendedor de cigarros).
- ✓ CD-ROM SisBECK 2.0: programa que permite a transferência de dados do idBECK 3.0 para o computador e o gerenciamento dos animais registrados. Inclui manual eletrônico do usuário.

- ✓ Cabo serial, que permite conectar o idBECK 3.0 a computador para transferência dos dados na opção de pesagem online; ou a impressoras de cupom.
- ✓ Adesivos para identificação de teclas equivalentes em teclado USB. (veja mais detalhes no item 5.1)

2. Instalação e Entrega Técnica

A garantia do bom funcionamento do produto depende de uma instalação correta, feita por técnico capacitado. A Beckhauser dispõe de uma equipe de técnicos treinados para atendimento em todo o Brasil.

O idBECK 3.0 pode ser conectado a barras de pesagem* ou a conjuntos de pesagem com célula de carga em sistema de conversão, para pesagens em gradis, plataformas ou troncos de contenção.

Em caso de compra avulsa do indicador para propriedade que já possua equipamento com barras de pesagem* instaladas, não é necessária instalação do idBECK 3.0: basta conectar os cabos para que o indicador reconheça as barras. (*Consultar o fabricante sobre marcas de barras compatíveis com o idBECK 3.0).

No caso de compra avulsa para propriedade que já possui sistema de pesagem com Kit Conversão, é necessária a calibração da balança, que pode ser feita pelo próprio usuário (ver instruções item 8).

O técnico, por ocasião da instalação do sistema de pesagem, tem o compromisso de fornecer informações e esclarecer dúvidas do usuário sobre a utilização e manutenção do equipamento, bem como apresentar o manual do usuário e o termo de garantia do produto.

3. Conexão com células de carga (S ou barras)

O idBECK 3.0 possui duas entradas para conexão com células de carga – barras de pesagem, utilizadas em pares; ou as chamadas célula S, individuais (como os modelos CSBeck 50, CSBeck 100 e CSBeck 250), utilizadas em kits de conversão em balanças mecânicas.

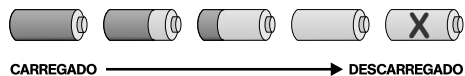
- ✓ Para encaixe dos cabos das células observe que há uma pequena saliência em um dos lados do conector do indicador; ela deve ser encaixada no ponto cavado no conector ligado à barra ou à célula S (fig. 5). Depois de encaixado, rosqueie o conector do cabo no sentido horário até que fique bem preso ao indicador.
- ✓ As tampas de cada um dos conectores devem ser rosqueadas uma com a outra, para evitar o acúmulo de sujeira e/ou umidade nas mesmas.



4. Baterias

O idBECK 3.0 possui bateria interna recarregável, com autonomia média de 8h de trabalho. A duração da bateria pode variar de acordo com os recursos utilizados simultaneamente - quanto mais acessórios (bastão RFID, leitor de código de barras, pesagem online) estiverem ativos, maior o consumo de bateria.

A situação da bateria é mostrada o tempo todo no canto direito superior em todas as telas da balança, como uma bateria de celular. Quando um X vermelho aparecer sobre o ícone da bateria, significa que em alguns instantes o indicador será desligado.



Ao ligar, o indicador leva alguns segundos para verificar o nível de carga da bateria. Enquanto isso, aparecerá sobre o ícone um ponto de interrogação piscando.



- ✓ Recomenda-se utilizar o equipamento, sempre que possível, com a bateria interna (não ligado a fonte externa de energia) e recarregá-la apenas quando tiver se esgotado por completo. Esse procedimento ajuda a prevenir desgaste prematuro das baterias. Caso o indicador esteja ligado direto à energia durante o uso, aparecerá na tela, no lugar do ícone da bateria, a figura de um plugue / tomada.
- ✓ Carregue a bateria durante 15h nas 3 primeiras cargas, sempre com o indicador desligado. As cargas seguintes demorarão em torno de 10h.
- ✓ Utilize sempre o cabo com o conector 12V e o plugue P4 (pino), ligando o conector 12V à entrada de energia do indicador.
- ✓ O pino P4 pode ser ligado a diferentes fontes de energia, cujos cabos possuem a entrada fêmea desse mesmo plugue:

a) Bateria 12V (carros e alguns tratores)

Conectar o plugue P4 ao cabo com garras jacaré que acompanha o indicador. A garra jacaré vermelha deve ser ligada ao pólo positivo da bateria e a de cor preta ao pólo negativo. Ambos os pólos, tanto na bateria quanto nas garras jacaré, estão identificados pelos sinais + (positivo) e - (negativo).

Certifique-se de que as ligações estejam corretas, caso contrário a bateria não irá carregar.



Atenção:

- Não ligue o indicador a bateria 24V (caminhão ou ônibus e alguns tratores).
- Não toque os pólos da bateria externa com qualquer parte do corpo.
- Não una os pólos positivos e negativos.

b) Tomada 12V de carros (acendedor de cigarros):

Conectar ao plugue P4 o cabo com conector 12V para acendedor de cigarros.

**c) Rede 110V ou 220V:**

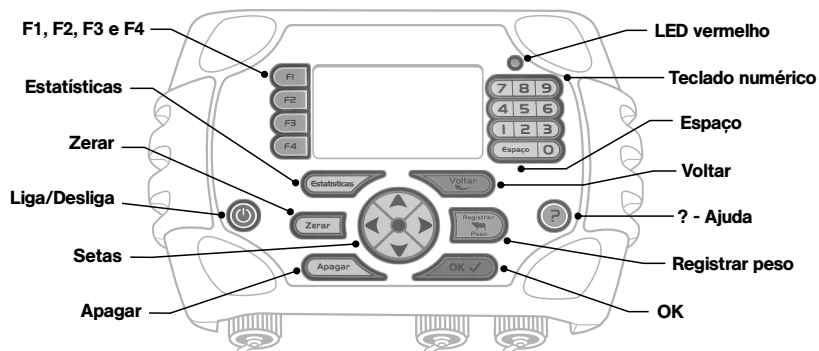
Conectar ao plugue P4 a fonte de alimentação chaveada (conversor) de 12V. Enquanto a bateria estiver carregando, com o indicador desligado, o led (luz vermelha no teclado) ficará piscando. Quando a carga estiver completa, ele pára de piscar. Caso o indicador seja ligado enquanto a bateria estiver carregando, aparecerá na tela o ícone da bateria com o preenchimento em movimento (similar a baterias de celular).

Atenção:

- Caso a fonte de alimentação seja ligada em uma rede com tensão maior que 250V ela pode parar de funcionar. Isso se deve ao seu sistema de proteção.

✓ Utilize exclusivamente a fonte que acompanha a maleta do seu idBECK 3.0 para a recarga das baterias do indicador em rede elétrica. Não utilize qualquer outro conversor – inclusive os que acompanham os modelos idBECK 1.0 e idBECK 2.0. Essas fontes não possuem a mesma especificação e podem danificar o equipamento.

5. Teclado e funções





LED vermelho: acende quando estabiliza o peso e pisca quando a bateria estiver carregando.

Liga/Desliga: Toda vez que a balança estiver em uso e esta tecla for pressionada, aparecerá na tela mensagem: "Deseja realmente desligar o indicador?"

Clique em OK para confirmar a operação, ou VOLTAR para continuar trabalhando com o indicador.

F1, F2, F3 e F4: Ativam as diferentes opções do menu visualizadas na tela da balança, como em um caixa eletrônico de bancos: basta pressionar a tecla ao lado da aba amarela com a opção desejada para acessá-la.

Estatísticas: mostra a quantidade de animais registrados no lote, total de peso, peso mínimo, máximo e médio, e a lista de pesagens.

Zerar: zera manualmente o peso que estiver na tela do indicador. Pode ser usado para descontar eventuais resíduos, caso não se deseje trabalhar com o autozero.

Setas: movem o cursor para navegação nas tabelas e escolha de opções de configuração do indicador.

Apagar: usado para apagar uma letra ou número digitado errado; e para apagar registros, dentro da lista de pesagens; ou lotes, dentro da tela lista de lotes.

Voltar: Retorna à tela / operação anterior.

Registrar peso: Registra o peso e a identificação do animal na memória do indicador.

OK: Confirma a escolha de opções dentro das configurações.

Espaço: usado para deixar um espaço entre um número/letra e outro na digitação.

Teclado numérico: usado para digitar qualquer informação numérica nas configurações, bloco de anotações ou número de identificação do animal.

? - Ajuda: Caso tenha qualquer dúvida no manuseio do equipamento, basta pressionar essa tecla para acessar as instruções sobre os itens da tela que está em operação.

No canto direito da tela aparecerá uma barra de rolagem, que indica que há mais texto nessa ajuda que não está aparecendo na tela. Utilize a seta para baixo para continuar a leitura do texto.

5.1 Teclado USB

O idBECK 3.0 pode ser operado por um teclado externo USB (teclado de computador): basta conectar o cabo do teclado à entrada USB do indicador. Além da maior facilidade na digitação, com o teclado externo o usuário pode utilizar letras para a nomeação dos lotes e outras anotações.

As teclas correspondentes ao teclado do idBECK 3.0 no teclado externo USB são:

- ▶ **Pause/Break** = Liga/Desliga
- ▶ **Esc** = Voltar
- ▶ **F5** = Estatísticas
- ▶ **F6** = Zerar
- ▶ **F7** = Ajuda (?)
- ▶ **F12** = Registrar peso
- ▶ **Backspace** = Apagar
- ▶ **Enter** = OK
- ▶ **F1, F2, F3 e F4**: Equivalem às teclas do menu lateral do indicador, de mesmo nome;
- ▶ **PgUp**: Pode ser usada para direcionar o cursor ao topo de uma página / tabela;
- ▶ **PgDn**: Pode ser usada para direcionar o cursor ao final de uma página / tabela;

✓ O teclado numérico, espaço e setas do teclado USB possuem a mesma função das teclas correspondentes no teclado do indicador (teclado numérico, espaço e setas).

Acompanham o idBECK 3.0 adesivos indicando as teclas correspondentes para serem colados no teclado USB a fim de facilitar a identificação das funções.

6. USB

O idBECK 3.0 é o primeiro indicador do mercado com porta USB. Além da operação do equipamento via teclado externo USB, a conexão traz a praticidade de se exportar e importar dados via pendrive.

Qualquer dispositivo USB que deseje utilizar deve ser conectado ao indicador apenas depois que este estiver ligado. Caso seja conectado antes da inicialização, o idBECK 3.0 não irá reconhecer o dispositivo.

A porta USB do idBECK 3.0 está preparada exclusivamente para os seguintes dispositivos: teclado externo USB, pendrive e cabo conversor USB-serial que utilize o circuito integrado FT232 da Future Technologies. Outros tipos de cabo conversor USB-serial podem não funcionar.

Não se deve conectar diretamente à entrada USB do indicador qualquer outro dispositivo, como câmeras digitais, impressoras, etc. Isso pode danificar o sistema.



Atenção:

- Sempre que não estiver em uso, a porta USB deve ser mantida fechada com sua tampa rosqueada.

7. Operação do idBECK 3.0

Um dos principais diferenciais da Linha de Pesagem Eletrônica da Beckhauser é a facilidade de manuseio. No idBECK 3.0 isso está presente na interface inteligente, similar à de caixas eletrônicas.

Basta pressionar a tecla ao lado da aba amarela com a opção desejada para acessá-la. As opções do menu variam de acordo com a tela em operação.

Este manual traz, a seguir, informações sobre as principais funções do dispositivo de controle e pesagem idBECK 3.0.

Orientações do passo a passo de operação podem ser encontradas na ajuda disponível dentro do próprio indicador. Basta pressionar a tecla "?" para ver as instruções de uso de cada ferramenta disponível na tela que estiver em operação.



7.1 Pesagem

O idBECK 3.0 organiza as pesagens realizadas na fazenda em LOTES DE PESAGEM, numerados de 1 a 199. A memória do indicador comporta até 50 mil registros de pesagens.

Cada manejo de pesagem é considerado aqui como um LOTE DE PESAGEM. Portanto, se um determinado grupo de animais for pesado duas vezes, em datas diferentes, deverão ser criados dois LOTES para o seu controle.

É possível “continuar um lote”, caso deseje inserir mais registros em uma mesma pesagem já iniciada anteriormente, como no caso de uma pesagem que seja iniciada de manhã e continue após o almoço; ou caso queira acrescentar dados de algum animal que tenha se separado do lote no dia da pesagem.

Sugere-se que os lotes sejam nomeados com alguma referência que identifique o grupo de animais, o número da pesagem, e indicação data de realização da pesagem.

Por exemplo, para duas pesagens de um mesmo lote de bezerros desmama, feitas respectivamente em 01/01/2009 e em 01/03/2009, a 1ª pesagem do lote poderia ser nomeada como “desmama - peso 1 - 010109”, e a 2ª “desmama - peso 2 - 010309”.

7.1.1 Tela de pesagem

A tela de pesagem é a principal tela do idBECK 3.0, onde é feita a medição do peso, o registro de pesagens, e a apresentação de cálculos e classificações usadas no manejo, de acordo com a opção do usuário.

Existem diferentes formatos para a tela de pesagem, com mais ou menos informações e recursos ativos. A tela que será aberta na primeira vez em que o usuário iniciar uma pesagem no indicador traz:



Essas informações são padrão e estarão sempre presentes na tela de pesagem, com exceção do Brinco, que pode ser desativado pelo usuário.

Quando a pesagem for realizada em Kit Conversão, aparecerá na parte inferior da tela a indicação da memória de calibração utilizada (C1, C2 ou C3). (Veja mais detalhes no menu de calibração - item 8).

Caso não haja um par de Barras ou Célula S conectados ao indicador ao se iniciar a tela de pesagem, aparecerá a inscrição "barra?". Basta conectar uma célula (Barra ou célula S já calibrada) ao indicador para iniciar a pesagem.

7.1.2 Pesagem simples > OK

Existe também a opção de visualizar apenas o peso de cada animal na tela, sem registrar os pesos ou qualquer outra informação. Para trabalhar nesse módulo, basta pressionar a tecla OK quando o indicador estiver na tela inicial.

7.1.3 RightOn

O idBECK 3.0 possui o exclusivo sistema RightOn, que calcula o peso com rapidez e precisão. Em cerca de cinco segundos o peso é estabilizado e o led (luz vermelha) no canto direito superior do teclado se acende indicando a estabilização.

Uma vez estabilizado, para registrar o peso na memória do indicador, basta pressionar a tecla REGISTRAR PESO. Nesse momento, os números do peso mudarão de cor - de preto para alaranjado e aparece um "V" ao lado do peso. Dessa forma, o usuário pode ter segurança de que registrou (ou não) o peso na memória do indicador verificando se o peso aparece na cor alaranjada. Caso algum dado seja alterado após o registro, o número voltará à cor preta. O "V" continuará na tela se houver brinco já registrado para o animal.

7.1.4 Opções da pesagem

Através do botão (F4) OPÇÕES o usuário tem acesso às configurações da tela de pesagem, como ativar ou desativar campos (ganho de peso diário, dosagem de medicamento, apartação por peso, brinco e ide), acessórios e conexões (ex.: pesagem online); pode ver informações estatísticas do lote de pesagens, lista de pesagens já registradas no lote, e acessar um bloco de anotações para informações em geral de acontecimentos e observações do manejo.

Uma vez ativadas opções de acessórios e ferramentas, ao retornar à tela de pesagem, aparecerão no canto direito inferior ícones que indicam os acessórios ativos e a porta utilizada para a entrada / saída de dados, e, mais acima, na lateral direita, aparecerão, quando ativos, os campos GPD (ganho de peso diário), APARTE e DOSE.



Caso o recurso tenha sido ativado, mas o indicador não consiga localizar o dispositivo (leitor, impressora, computador...), aparecerá um X vermelho sobre o ícone do acessório.

7.2 Estatísticas

A qualquer momento da pesagem, o usuário pode consultar as estatísticas (quantidade de animais pesados, total de peso, peso médio, maior e menor peso) e a lista de pesagens do lote pressionando a tecla ESTATÍSTICAS.

7.3 Autozero

A partir do menu de CONFIGURAÇÕES da BALANÇA é possível ativar a opção "autozero". Esse recurso faz com que o indicador zere automaticamente toda vez que um animal sai do tronco / gradil, descontando pesos de resíduos (até 5kg) eventualmente deixados pelos animais na plataforma.

Caso o usuário opte por não utilizar essa função, é possível zerar o peso na tela manualmente, caso necessário, através da tecla ZERAR. Ao pressionar a tecla ZERAR, aparecerá na tela por alguns instantes a palavra "Zero". Isso indica que o indicador está recalculando a tara. Assim que a palavra desaparecer, a balança estará pronta para continuar a pesagem.

7.4 Identificação

O idBECK 3.0 oferece duas opções de identificação para o mesmo animal: Brinco e IDE (identificação eletrônica - botton). Essa combinação aumenta a segurança no controle dos dados do rebanho, além de permitir uma maior agilidade com a utilização da identificação eletrônica.

Para ativar os campos de identificação, acesse a opção ACESSÓRIOS E CONEXÕES no menu de OPÇÕES da pesagem (CONFIGURAÇÕES).

Uma vez cadastrados em conjunto um brinco e um botton (IDE) para um animal, nas suas próximas pesagens, ao ler a identificação eletrônica dessa rês, o indicador trará automaticamente na tela o número do brinco atrelado a esse botton. É possível fazer o cadastramento dos números (Brinco e IDE) antes mesmo da pesagem, a partir da opção de pré-cadastro do menu HISTÓRICO DE LOTES.

Para reaproveitar um botton (quando o animal anterior não estiver mais na fazenda), atrelado a outro número de brinco, basta cadastrá-lo novamente junto com o número do novo brinco.

7.4.1 Brinco

O BRINCO é a identificação oficial do animal, segundo padrão do Sisbov. Por isso, foi escolhido como o dado referencial para a organização da lista de pesagens, registro das informações e busca de animais no idBECK 3.0.

É possível escolher, através do menu de OPÇÕES da pesagem / CONFIGURAÇÕES, a forma de entrada de dados do brinco: manual (digitado) ou via dispositivo eletrônico - nesse caso, deve-se indicar a porta de comunicação que se deseja utilizar (Bluetooth, serial ou USB-serial) e o modelo do leitor (veja item 7.4.3).

Mesmo ativado com dispositivo eletrônico, o campo brinco aceitará entrada de dados manual, para eventuais problemas de leitura de brincos sujos ou com código de barras danificado.

7.4.2 Sisbov Ready

O idBECK 3.0 conta com um exclusivo sistema de verificação do brinco de acordo com o padrão do Sisbov. Uma vez ativado, o SisbovReady verifica automaticamente todos os números de brinco inseridos no indicador.

Caso haja qualquer inconformidade com o padrão do Sisbov, o indicador mostra um aviso de erro na tela e não permite que o animal / brinco seja registrado.

7.4.3 IDE

Permite ativar o campo IDE (identificação eletrônica) na tela de pesagem para que seja registrado, durante o manejo, o número do botton do animal. Indicar a porta de comunicação pela qual entrará

a informação (Bluetooth, serial ou USB-serial) e a marca/modelo de dispositivo de coleta de dados que será utilizado (veja item 7.4.4).

O dispositivo (bastão) deverá ser conectado à porta indicada antes de se iniciar a configuração.

Atenção:

Esse campo só poderá ser ativado se o campo brinco também estiver ativo.

7.4.4 Leitores eletrônicos

Caso o modelo / marca do leitor que deseja utilizar não apareça nas opções listadas no indicador, escolha a opção "leitor genérico". O dispositivo deve funcionar automaticamente. Se isso não acontecer, procure instruções junto ao fabricante do leitor para fazer a configuração desse dispositivo e forneça as seguintes informações:

- a) Padrão para uso do leitor via entrada serial (RS232) ou USB-serial:** velocidade 9600bps, 8 bits de dados, sem paridade, 1 stop bit, sem controle de fluxo, envio de uma quebra de linha (enter) após o final de cada leitura de código.

Atenção:

- Não é recomendado conectar um leitor com saída USB diretamente ao indicador. Deve-se utilizar um cabo conversor USB-serial.
- O idBECK 3.0 possui as instruções para interpretar um conversor USB-serial que utilize o circuito integrado FT232 da Future Technologies. Outros tipos de cabo conversor USB-serial podem não funcionar.

b) Para uso do leitor via comunicação Bluetooth, deve ser utilizado o padrão de configuração Socket RFCOMM: SLAVE (Slave connection mode), sem emparelhamento (Device pairing off), envio de uma quebra de linha (enter) após o final de cada leitura de código.

Atenção:

- Em caso de dúvidas sobre como configurar o leitor, entre em contato com o fabricante ou revendedor do mesmo.

7.5 GPD

Através das OPÇÕES da pesagem (CONFIGURAÇÕES), é possível ativar (F1) o cálculo de GPD (ganho de peso diário). Quando ativo, esse recurso permite que o usuário visualize diretamente na tela de pesagem quantos quilos cada animal (brinco) já pesado anteriormente e registrado na memória do indicador ganhou por dia.

$$\text{GPD} = \frac{\text{Peso atual} - \text{Peso anterior}}{\text{Número de dias entre as duas pesagens}}$$

Essa informação será mostrada no momento em que o usuário informar o brinco do animal e pressionar OK ou REGISTRAR PESO.

7.6 Dosagem de medicamento

O idBECK 3.0 permite ao usuário reduzir perdas por sub ou superdosagem de medicamentos, calculando e mostrando na tela no momento da pesagem a quantidade exata a ser aplicada de acordo com o peso de cada animal.

Basta configurar nas OPÇÕES da pesagem (CONFIGURAÇÕES) o padrão de equivalência de ml de medicamento por kg de peso vivo - esse padrão costuma ser indicado pelo fabricante do medicamento na bula ou na embalagem (a recomendação comum de dose de ivermectina, por exemplo, é de 1 ml para cada 50 kg).

Dica: Para um resultado ainda melhor na imunização do rebanho, o ideal é que a balança esteja instalada sob um tronco de contenção, permitindo a aplicação correta, com o animal devidamente contido, reduzindo também o risco de acidentes.

7.7 Apartação por peso

O idBECK 3.0 permite a classificação de até cinco faixas de peso que servirão de base para a apartação do lote durante a pesagem. Com esse recurso ativo, aparece na tela da pesagem o número do aparte correspondente a cada intervalo (de 1 a 5), de acordo com o peso (estabilizado) do animal que estiver sobre a plataforma.

Para ativar este recurso, acesse as OPÇÕES da pesagem / CONFIGURAÇÕES.

7.8 Pesagem Online

O idBECK 3.0 possibilita o envio de dados em tempo real para uma impressora ou para um computador.

Para ativar o recurso, acesse a opção ACESSÓRIOS E CONEXÕES no menu de OPÇÕES da pesagem / CONFIGURAÇÕES.

7.8.1 Computador (PC online)

Com esse recurso, os dados da pesagem (peso e identificações do animal) serão enviados ao computador para registro diretamente no próprio programa de gerenciamento. O comando REGISTRAR PESO poderá ser emitido direto do computador.

Ao ativar o recurso escolha a opção "pc online" e a porta de comunicação que deseja utilizar (Bluetooth, serial ou USB-serial).

Atenção:

Para utilizar a pesagem online, o usuário deve dispor de um programa de gerenciamento que permita o recebimento de dados online. Existem diversos programas desse tipo no mercado, alguns já estão prontos para comunicação com o idBECK 3.0.

Caso o programa que utiliza não esteja ainda configurado para uso com o idBECK 3.0, entre em contato com o administrador do programa e forneça o seguinte protocolo de comunicação:

Exemplo: "100";"100";" "; E ; 2 ; \r\n

<peso>;<IDA>;<IDE>;<pesoestabilizado><pesoregistrado> <validaçãook>;<número de aparte><nova linha>

DESCRIÇÃO DOS CAMPOS:

<peso> = peso sobre a balança.

<IDA> = identificação (brinco) do animal - informação transmitida entre aspas duplas.

<IDE> = identificação eletrônica do animal (botton) - informação transmitida entre aspas duplas.

<peso estabilizado> = flag representada pelo caractere "E" indicando que o peso sobre a plataforma está estável, ou é enviado um caractere de espaço.

<peso registrado> = flag representada pelo caractere "R" indicando que o peso estabilizado/brinco foi registrado na pesagem atual, ou é enviado um caractere de espaço.

<validação ok> = flag indicando que o código do brinco é válido caso a validação esteja ativa, ou é enviado um caractere de espaço.

<número de aparte> = caractere numérico indicando o aparte (1 ~ 5), ou caractere zero.

7.8.2 Impressão

Para o envio de dados para impressoras deverão ser utilizadas exclusivamente as portas serial ou USB-serial. Os modelos compatíveis com o idBECK 3.0 são as impressoras de cupom:

Marca	Modelos
Bematech	MP20CI - MP20PI (mini impressoras)
Daruma	DS348 - FS345 (mini impressoras)
Epson	LX300-II - Fx890 - LQS90

Para uso com outros modelos de impressoras seriais, entre em contato com o fabricante.

O cupom impresso conterá: nome e número do lote, data da pesagem, número do brinco (padrão Sisbov) e peso de cada animal registrado, estatísticas do lote; e tempo do manejo por animal (se a impressão for realizada simultaneamente à pesagem).

Uma vez conectada a impressora, é possível também imprimir lotes criados anteriormente no indicador, os quais podem ser acessados através da LISTA DE PESAGENS do HISTÓRICO DE LOTES.

7.9 Histórico de lotes

Através do menu HISTÓRICO DE LOTES, o idBECK 3.0 permite ao usuário acessar informações (estatísticas e lista de pesagens) dos lotes já registrados na balança, editar dados como o nome do lote ou um número de brinco, imprimir as informações do lote ou excluir registros (um brinco ou o lote todo).

É possível também buscar um animal já registrado no indicador através do número do brinco, e ver as informações das últimas cinco pesagens desse animal.

7.10 Importação e Exportação

O idBECK 3.0 é a primeira balança do mercado com porta USB, que permite importar e exportar dados (lote com listagem de brincos, pesos e data da pesagem de cada animal) via pendrive. Basta conectar o pendrive à porta USB do indicador e acessar as opções de importação e exportação, no menu do HISTÓRICO DE LOTES.

7.10.1 Importar

Os arquivos para importação devem ser gerados pelo programa de gerenciamento SisBECK 2.0, que acompanha o indicador, ou por um outro idBECK 3.0, no formato “.csv”.

No momento da importação, o usuário deverá escolher qual o número e o nome que esse lote de

pesagem deverá receber no indicador. Caso não seja digitado um nome para o lote, o indicador automaticamente adotará o mesmo nome do arquivo no pendrive.

7.10.2 Exportar

O idBECK 3.0 gera arquivos em formato “.csv”, que podem ser abertos (importados) posteriormente no programa de gerenciamento Sisbeck 2.0, que acompanha o indicador, o que permite o controle completo das pesagens registradas e um melhor acompanhamento do desenvolvimento do rebanho.

É possível escolher um único lote a ser exportado, ou optar pela exportação de todos os lotes da balança para o pendrive em uma só operação.

7.11 Bloco de anotações

O idBECK 3.0 possui um “bloco de anotações”, que pode ser acessado a partir do HISTÓRICO DE LOTES ou das OPÇÕES da pesagem. O bloco é um espaço livre para o usuário digitar qualquer informação sobre os animais e o manejo em geral. Para isso é preciso ter um teclado USB conectado à balança.

8. Calibração Kit Conversão

Através do menu de CONFIGURAÇÕES da BALANÇA é possível calibrar até três Kits Conversão para balanças mecânicas diferentes (portas C1, C2 e C3). Assim, o usuário pode usar o mesmo indicador em diferentes retiros, sem precisar calibrar a balança a cada pesagem. Uma vez memorizada a calibração em uma das três portas, basta o usuário selecionar qual deseja utilizar no dia da pesagem.

- ✓ Sugere-se identificar (escrever/adesivar) no braço da balança convertida o número da célula utilizada para facilitar a identificação na hora de usar.

A calibração deve ser feita após a instalação do Kit Conversão na balança mecânica. É importante lembrar que a pesagem correta nesse sistema depende totalmente do perfeito funcionamento da balança mecânica convertida. Por isso, recomenda-se sua aferição por técnico credenciado junto ao Inmetro antes da instalação.

O processo de calibração consiste em fornecer ao indicador os parâmetros para a leitura do peso captado pelo chassi da balança mecânica e convertido pela célula de carga S. Na própria tela de configuração, o indicador dará informações sobre cada passo para se fazer a calibração.

- a) O primeiro campo do processo de calibração é a escolha da porta (C1, C2 ou C3) em que se deseja configurar o Kit Conversão.

b) Em seguida o usuário deverá informar a capacidade da balança mecânica a ser convertida. Para obter essa informação basta observar o peso máximo que a régua da balança mecânica permite ler.

c) Após o indicador ler o “nível de zero”, irá solicitar que seja colocado um peso de referência sobre a plataforma. O ideal é que esse peso seja de pelo menos um terço da capacidade da balança mecânica

Exemplo:

Para uma balança de 1500 kg, ideal é usar um peso de 500 kg ou mais). Assim que colocar o peso sobre a plataforma, meça o valor exato na régua da balança mecânica e digite esse valor no campo PESO PADRÃO na tela do indicador.

Feito isso, ao pressionar a tecla (F4) PROSSEGUIR o indicador mostrará na tela a mensagem “Aguarde: calibrando peso padrão” e, em seguida, o aviso de que a calibração foi concluída.

9. Atualizações do sistema

Sempre que houver uma atualização do software do idBECK 3.0, o arquivo será disponibilizado no site da Beckhauser. Para fazer a atualização na balança, basta salvar esse arquivo em um pendrive, conectá-lo ao

indicador e selecionar o arquivo a ser executado, através da opção de ATUALIZAÇÃO no menu de CONFIGURAÇÕES do SISTEMA.

Atenção:

Recomenda-se fazer uma cópia de segurança dos lotes registrados na memória do indicador antes da atualização do sistema.

Uma vez selecionado o arquivo, o indicador iniciará o processo de cópia do arquivo, durante a qual o pendrive não pode ser removido. Quando terminar a cópia, o indicador iniciará a atualização do sistema. Esse procedimento levará alguns minutos e, em seguida, o indicador será reiniciado automaticamente. Uma vez reiniciado, o pendrive pode ser retirado e o idBECK 3.0 estará atualizado e pronto para uso.

Atenção:

O processo de atualização é irreversível e deve, obrigatoriamente, ser realizado por completo (não pode ser cancelado). Por esse motivo, o idBECK 3.0 não pode ser desligado durante o processo de atualização e recomenda-se fazê-lo com o equipamento ligado na energia.

9.1 Data e hora

As informações de data e hora são utilizadas para a organização das pesagens no idBECK 3.0 e a hora corrente é mostrada em todas as telas do indicador. Para configurar essas informações, basta acessar o

menu de CONFIGURAÇÕES do SISTEMA e digitar nos campos correspondentes a data (no formato dd/mm/aaaa) e a hora (no formato hh:mm) corretas.

10. Manutenção

Alguns cuidados simples ajudam a garantir uma vida útil mais longa ao equipamento. Siga as orientações de manutenção e faça a limpeza periódica do indicador.

a) Umidade: Com vedação interna e proteção equivalente ao grau IP65, o idBECK 3.0 está preparado para resistir a contato com jatos d'água, como respingos de urina dos animais ou a chuva. É importante, porém, que os conectores de entrada das células sejam mantidos fechados: com as tampas, caso o indicador não esteja em uso, ou rosqueados ao cabo da célula e com suas tampas fechadas uma contra a outra.

O conector USB também deve ser mantido fechado sempre que não estiver em uso.

b) Teclado: Não é necessário usar força para que os comandos sejam registrados. Trabalhe sempre com as mãos; não utilize objetos pontiagudos para pressionar as teclas. Ao guardar o indicador, cuide para que não haja nenhum objeto exercendo pressão sobre o teclado.

d) Baterias: Sobre cuidados que devem ser tomados para um melhor aproveitamento e maior durabilidade das baterias, consulte o item 4. Caso tenha problemas com o conversor (fonte), procure uma assistência técnica autorizada Beckhauer. Jamais substitua-o por outra fonte qualquer. Muitas das opções disponíveis no mercado não possuem proteção contra oscilação de energia e podem danificar o indicador.

e) Temperatura: O idBECK 3.0 é fabricado em material de alta resistência e tolera bem variações de temperatura. No entanto, não é recomendada a permanência prolongada do indicador em ambientes com temperatura acima de 45° (por exemplo: dentro do carro, no sol, quando a temperatura externa estiver alta).

11. Solução de problemas

Em caso de mau funcionamento, leia as orientações abaixo antes de acionar a assistência técnica.

Quanto mais informações o usuário tiver em mãos, mais rápida será a identificação do problema e sua solução pela fábrica.

Todas as ocorrências anormais identificadas pelo sistema serão registradas automaticamente em um espaço chamado "log", que funciona como uma caixa preta de avião. As informações gravadas facilitarão o trabalho da assistência técnica da fábrica na identificação de possíveis causas de falhas apresentadas no produto.

Caso durante o uso o indicador identifique algum problema, o erro será imediatamente comunicado na tela. Seguem alguns dos sintomas possíveis e suas prováveis causas e soluções:

Sintoma	Provável causa	Possível solução
Mensagem de erro na tela: "sobre"	Indica sobrecarga na balança - peso acima do limite máximo de carga de 2900 kg.	Retire qualquer peso que esteja sobre a plataforma para não danificar as células e, em seguida, tecle ZERAR.
Mensagem de erro na tela: "sub"	Peso negativo. Pode acontecer caso o indicador seja zerado com um peso grande sobre a plataforma. Ao se retirar esse peso a leitura fica negativa.	Retire qualquer peso que esteja sobre a plataforma e tecle ZERAR.
Mensagem de erro na tela: "curto"	Significa que o indicador detectou um possível curto na saída de alimentação da célula, que pode ter sido originado por uma descarga elétrica (como raio) ou cabo danificado.	Acesse a opção VER LOG DO SISTEMA no menu de CONFIGURAÇÕES do SISTEMA e ligue para a assistência técnica tendo em mãos as informações apresentadas nessa tela.
Mensagem de erro na tela: "grave problema na alimentação da célula"	Significa que a célula de carga utilizada (S ou Barras) pode estar queimada ou aberta.	

Sintoma	Provável causa	Possível solução
Leitura de peso instável ou tempo muito longo para zerar	Umidade nos conectores	Limpe os conectores com álcool etílico (96°), álcool isopropílico ou limpador de contato elétrico adequado, e seque-os bem.
	Problemas na instalação das barras situação dos parafusos, tronco ou gradil pegando em rampas ou palanques, acúmulo de sujeira sob a plataforma.	Busque ajuda no manual de instalação das suas barras de pesagem (disponível no site da Beckhauser).
	Gabinete ou cabos danificados.	Procure a assistência técnica.
O indicador não lê o peso do animal ou apresenta erros de leitura	Conectores mal encaixados	Verifique se os conectores da célula / barra estão bem presos ao indicador.
	Célula queimada.	Acesse a opção VER LOG DO SISTEMA no menu de CONFIGURAÇÕES do SISTEMA e ligue para a assistência técnica tendo em mãos as informações apresentadas nessa tela.
O indicador não liga	Bateria interna descarregada	Conecte o equipamento a fonte de alimentação externa, seguindo as orientações do item 4 deste manual.
O indicador não carrega as baterias internas	Bateria interna no fim de sua vida útil	As baterias internas devem ser substituídas em uma assistência técnica autorizada.

Caso as soluções indicadas não resolvam o problema, procure o posto de assistência técnica autorizada mais próximo ou entre em contato com a fábrica.

Termo de garantia idBECK 3.0

Há dois tipos de garantia: a garantia legal e a contratual. A primeira é decorrente da lei e estabelece o prazo de 90 dias para o cliente reclamar de problemas em produtos e serviços duráveis. A garantia legal é ampla, abrangendo qualquer problema que o produto ou serviço apresente. A garantia contratual é um complemento da primeira. Só começa a ser contada após terminado o prazo da garantia legal e está rigorosamente limitada aos termos do certificado emitido pelo fornecedor. (Ver o item garantia no Código de Defesa do Consumidor).

Leia atentamente a garantia contratual para saber de seus direitos e deveres.

Garantia Contratual

De um lado **Imãos Beckheuser e Cia Ltda**, doravante chamado de Fornecedor e de outro lado o/a Sr./Sra. _____, doravante chamado de Cliente, pactuam as cláusulas de garantia, de custeio de serviços, viagens e compromissos de manutenção dos equipamentos a seguir:

Cláusula 1º. A Garantia do indicador digital de pesagem idBECK3.0 da BECKHAUSER tem prazo total de 24 meses a partir da fatura, sendo três meses da garantia legal e mais 21 meses da garantia contratual, e visa dar ao cliente a segurança pela responsabilidade do fornecedor quanto a vício do produto ou serviço. Visa também assegurar que o mesmo se compromete a repor, sem custos, peças com defeito de material e ou de fabricação, durante a vigência da garantia, ao mesmo tempo em que estabelece compromissos do cliente para poder usufruir desta garantia.

Parágrafo 1º - Fica concedido ao cliente o direito de desistir da compra em função da discordância a esta garantia, cabendo ao mesmo custear as despesas de instalação, frete e desmontagem do produto causados pela desistência, bem como outros custos ligados aos serviços no local da instalação.

Parágrafo 2º - No caso da garantia requerer ida de técnico ao local do produto, o prazo para atendimento é de até 30 dias (art. 18 - Código de Defesa do Consumidor).

Parágrafo 3º - O cliente custeia as despesas de viagem de ida e volta do técnico, desde a cidade onde a BECKHAUSER tenha representação comercial mais próxima à fazenda, até a propriedade, bem como fornece hospedagem e alimentação, quando necessário, para atendimento em garantia.

Parágrafo 4º - Prazo menor para assistência em garantia poderá ser cumprido pelo fornecedor, em no mínimo sete dias, se o mesmo dispuser de recursos para tal. O cliente, para ter esse atendimento o mais rápido possível, deverá buscar o técnico e as peças na fábrica ou outro local determinado pelo fornecedor, bem como trazê-lo de volta ao ponto de partida ou outro local mais próximo de conveniência do fornecedor.

Cláusula 2º. Não terão custos para o cliente serviços que venham a ser executados por técnico autorizado pelo fornecedor para cumprir os termos desta garantia; bem como as peças substituídas que tenham apresentado vício, defeito de fabricação ou de material.

Parágrafo 1º - Serão fornecidas com ônus ao cliente as peças que, mesmo durante a garantia contratual, tenham sido quebradas ou desgastadas pelo uso inadequado do produto, danificadas por manejo incorreto, falta de manutenção ou inobservância de compromissos do cliente contidos neste manual.

Inciso 1 - O desgaste de baterias não é coberto por esta garantia, uma vez que não é possível avaliar os cuidados com relação à carga e descarga, que interferem diretamente na sua vida útil.

Parágrafo 2º - Eventuais danos aos equipamentos causados por raios, explosões, incêndios e outros desastres naturais ou acidentes, assim como por uso em voltagem incorreta ou com conversor de energia diferente do indicado pelo fabricante ou assistência técnica autorizada, ou, ainda, por uso indevido de periféricos incompatíveis com o equipamento, de acordo com as indicações deste manual, não estão cobertos pela garantia.

Parágrafo 3º - O custeio das despesas de envio das peças a serem substituídas em garantia será por conta do fornecedor até o ponto de assistência técnica autorizada indicado pelo cliente, que a partir daí assume o envio até o local de uso do produto.

Cláusula 3º. Não se aplica esta garantia para substituição de peças, partes ou componentes oriundos de melhorias ou mudanças posteriores feitas pelo fornecedor em produtos similares ao adquirido pelo cliente.

Parágrafo único - Toda melhoria de atualização de produtos, de acordo com a viabilidade técnica, poderá ser feita ao produto do cliente, ficando sujeita a negociação de valores das peças, serviços e transporte entre fornecedor e cliente.



Cláusula 4º. Perde a garantia o produto que sofrer qualquer tipo de intervenção feita por pessoa não autorizada pelo fornecedor. O idBECK 3.0 possui lacres de segurança do Inmetro nas suas laterais, bem como lacre do fabricante na parte de inferior do gabinete. A violação desses lacres por pessoa não autorizada pelo fabricante constitui intervenção, levando à perda da garantia.

Parágrafo 1º - Será levado em conta quando da visita de assistência técnica solicitada pelo cliente, para efeito da exclusão de direitos de garantia, a não observância dos cuidados de conservação e manuseio adequados, conforme especificados no manual do usuário, ou outros itens não especificados neste manual que venham a causar mau funcionamento ou desgaste prematuro do produto fornecido.

Cláusula 5º. O responsável pelo recebimento do produto na fazenda deverá preencher junto com o técnico uma ficha de entrega técnica e assiná-la, confirmando o recebimento do produto, orientações sobre o uso correto do mesmo, e deste manual.

Cláusula 6ª Produto objeto deste contrato

Produto _____ **Código** _____

Número de série _____

Técnico responsável _____

Assinatura _____

Instalação recebida por _____

Fazenda _____ **Cidade/UF** _____

Data ____/____/____ **Assinatura** _____



Cláusula 7º. O fornecedor e o cliente eximem qualquer representante comercial de responsabilidades quanto à garantia do produto adquirido/fornecido.

Parágrafo 1º - O cliente se compromete a acionar diretamente o fabricante nos casos de requisitar a garantia, através dos contatos fornecidos na página 01 deste manual.

Inciso 1 - O cliente pode optar por utilizar os serviços do posto de Assistência Técnica Autorizada de sua preferência, ficando para tanto com o compromisso de levar os produtos com defeito até o ponto comercial do mesmo para avaliação e reparos dentro dos quesitos contidos nesse manual de manutenção e garantia.

Parágrafo 2º - Ao contatar o fabricante ou qualquer ponto da rede de Assistência Técnica Autorizada para obter informações ou fazer qualquer reclamação ou solicitação de assistência técnica, o cliente deverá fornecer o número de série do equipamento, impresso na etiqueta de identificação no verso do indicador.



BECK & KAUSER

Anotações





BECKAU[®]USER

Anotações

